

Primiero, 01.03.2023

Sua Eccellenza Console Generale
Yuji Amamiya
c/o Consolato Generale del Giappone a Milano
Via Privata Cesare Mangili n. 2/4
20121 Milano

S. E. Console Amamiya,

sono una giornalista trentino, collaboro con l'agenzia Associated Press e con media italiani ed esteri. Ho anche un sito web: www.gianangelopistoia.eu. Abito in Trentino nella Valle di Primiero, località sita nel cuore delle Dolomiti dichiarate patrimonio mondiale dell'umanità dall'Unesco.

Ho sempre avuto ottimi rapporti con l'Ambasciata del Giappone in Italia, con il Consolato Generale del Giappone a Milano ed anche con l'Istituto Giapponese di Cultura di Roma.

Assieme abbiamo organizzato alcuni eventi culturali prestigiosi (nel 1999 la mostra su Hokusai a Palazzo Reale di Milano – nel 2001 la II^a edizione del “premio internazionale Luigi Negrelli”) che sicuramente hanno favorito la conoscenza reciproca fra culture diverse ed hanno consolidato i rapporti di amicizia fra il Giappone e l'Italia.

Per realizzare questi eventi ho avuto il piacere di conoscere e collaborare con gli Ambasciatori Hiromoto Seki e Ayashi Achira e con Kyuya Komatsu, già Console Generale del Giappone a Milano e poi Direttore dell'Istituto Giapponese di Cultura di Roma. Questi suoi colleghi, seppure in occasioni diverse, hanno visitato la città di Trento e la Valle di Primiero.

Mi permetto di segnalarLe di seguito un link che attesta la proficua collaborazione scaturita negli scorsi anni fra il sottoscritto e le istituzioni giapponesi in Italia: <https://www.gianangelopistoia.eu/japan-in-italy-screenshots/>

Come Lei saprà, fino al 1° maggio 2023 è allestita al Castello del Buonconsiglio di Trento una interessante mostra dal titolo “Incontri in Giappone”, patrocinata anche da codesto Consolato Generale del Giappone a Milano. Mostra che finora ha riscosso un notevole successo di critica e di pubblico. Molti sono anche gli eventi culturali correlati all'esposizione e raccolti in una rassegna “Tutti pazzi per il Giappone” che racconta non solo la mostra e la collezione giapponese del Castello del Buonconsiglio ma anche il Giappone a tutto tondo attraverso film, laboratori, visite guidate, concerti e incontri (vedere allegata locandina).

Le scrivo per chiederLe se desidera visitare il Trentino. Sarà mia cura organizzare degli incontri istituzionali fra Lei e le più importanti personalità del mondo politico, economico e culturale trentino. Nell'occasione potrà – oltre che visitare la mostra “Incontri in Giappone” e assistere a qualche evento della rassegna “Tutti pazzi per il Giappone” – anche soggiornare per un weekend lungo a Trento e nella incantevole Valle di Primiero.

Qualora Lei accolga questa mia proposta informale, mi attiverò affinché il Presidente e l'Assessore alla Cultura della Provincia Autonoma di Trento, Le inviino un invito ufficiale.

In attesa di una Sua spero favorevole risposta, colgo l'occasione per salutarLa cordialmente.

GianAngelo Pistoia

GianAngelo Pistoia
Cellulare: + 39 349 5831154
E-mail: gianangelo.pistoia@gmail.com
Website: www.gianangelopistoia.eu

TUTTI PAZZI PER IL GIAPPONE



TUTTI PAZZI PER IL GIAPPONE

Info e prenotazioni: Servizi educativi del museo 0461 492811 - www.buonconsiglio.it

CINEMA

Sala ex Marangonerie - ore 20.30 - Ingresso 3 euro
biglietti on line sul sito www.trentinoappetit.it

Venerdì 24 febbraio "Seta" di Francois Grand, 2007

Venerdì 3 marzo "Si alza il vento" di H. Miyazaki, 2013

Venerdì 10 marzo "L'ultimo samurai" di Edward Zwick, 2003

Venerdì 17 marzo "La storia della principessa splendente" di Isao Takahata, 2013

Martedì 21 marzo "Silence" di M. Scorsese, 2017

Martedì 28 marzo "Un affare di famiglia" di Hirokazu Koreeda, 2018

Martedì 4 aprile "Le ricette della signora Toki" di Naomi Kawase, 2015

Martedì 11 aprile "Departures" di Y. Takita, 2010

ATTIVITÀ PER FAMIGLIE

ore 15.00 - tariffa 8 euro a nucleo familiare

Domenica 19 febbraio Laboratorio Maschere giapponesi

Domenica 26 febbraio Laboratorio Oshie, bambole giapponesi

Domenica 5 marzo Laboratorio Origami

Domenica 12 marzo Workshop "I volti del Manga" a cura di Luca Mangò School

Domenica 19 marzo Laboratorio Suminagashi

Domenica 26 marzo Laboratorio Kamishibai

Domenica 2 aprile Laboratorio Oshie, bambole giapponesi

APPUNTAMENTI IN MOSTRA

Speciale "Festa della donna" - Mercoledì 8 marzo - ore 17.45

"Bijin, Bella giapponese" visita tematica con Elisabetta Perini

Sabato 4 e 25 marzo - ore 15.00

Domenica 26 febbraio, 19 marzo, 2 e 15 aprile - ore 11.00

Visite tematiche alla mostra con l'antropologo Shugo Echizenya ed Elisabetta Perini

tariffa (ingresso+visita) 10 euro

Domenica 16 aprile - ore 10.00 e 16.00 Dimostrazione di arti marziali giapponesi con il maestro Attilio Margoni

CONFERENZE

Sala ex Marangonerie - ore 17.45
Ingresso libero

Giovedì 23 febbraio Laura Dal Prà

"Avventure in Giappone. I viaggi di Giuseppe Graziadei"

Giovedì 2 marzo Pietro Amadini

"Dal Giappone con furor. Samurai, guerrieri e armi" con dimostrazione

kendō-katoni del maestro Attilio Margoni

Giovedì 9 marzo Andrea Smerco

Elisabetta Perini "Il fascino del Paese del Sol Levante. Giapponesi nella cultura europea dell'Ottocento"

Giovedì 16 marzo Paolo Linetti

"La lista nostalgica del Mondo fluttante"

Mercoledì 22 marzo Presentazione del catalogo della mostra

"Incontri in Giappone" con Laura Dal Prà e Pietro Amadini

MUSICA

Domenica 16 aprile - ore 15.00

Giardini del Castello del Buonconsiglio - Ingresso libero

Concerto di tamburi giapponesi con il gruppo Wamedaiko

Lunedì 1 maggio - ore 11.00

Concerto del trio "Ariosa Famosa Trio" con la partecipazione

di Fesca Leoni come voce recitante - Ingresso (biglietto del museo)

Suggerimenti dal Sol Levante tra musica e letteratura francese

musiche di Michio Miyagi, Claude Debussy, Marcel Tournier,

Jacques Ibert e André Jolivet

LABORATORI PER ADULTI

Sabato 25 febbraio - ore 15 | Origami | tariffa 3 euro

Sabato 11 marzo - ore 15 | Domenica 12 marzo - ore 10

Workshop "Dal'ukige al Manga" a cura di Luca Mangò School

ingresso 5 euro | Sala ex Marangonerie

Sabato 18 marzo - ore 15 Laboratorio Suminagashi | tariffa 3 euro

Sabato 1 aprile - ore 15 Laboratorio Suminagashi | tariffa 3 euro

Sabato 15 aprile Laboratorio Oshie, bambole giapponesi | tariffa 3 euro

JAPANESE WEEK (27 marzo - 2 aprile)

Festeggiamo insieme Hanami! Con una serie di eventi legati alla cultura giapponese, celebriamo insieme il risveglio della primavera.

Lunedì 27.03

ore 17.30 - Biblioteca Comunale di Trento

LA LETTERATURA GIAPPONESE

E L'OCCIDENTE:

MISHIMA VS MURAKAMI

Martedì 28.03

ore 20.30 - Castello del Buonconsiglio

SERATA CINEMA: "SILENCE"

Film del 2017 di Martin Scorsese

ingresso 2€

Biglietti acquistabili su <https://www.trentinoappetit.it/>

tag_eventi/cinema-trentino-buonconsiglio/tutti_pazzi_per_il_giappone/

Mercoledì 29.03

ore 17.45 - Castello del Buonconsiglio

INCONTRI IN GIAPPONE

Dialogo in mostra tra Occidente e Oriente con

Laura Dal Prà, direttore del museo, e Shugo

Echizenya, antropologo giapponese.

tariffa 5 euro - prenotazione obbligatoria.

Biglietti acquistabili online su www.buonconsiglio.it

Giovedì 30.03

ore 19 - Castello del Buonconsiglio

free entry

LA FILOSOFIA DEL BONSAI

esposizione di piante e dimostrazione



I visitatori che dal 1 marzo al 30 maggio esibiranno il biglietto dell'opera giapponese Hanjo presso la biglietteria del Castello del Buonconsiglio potranno ottenere un biglietto del museo a tariffa ridotta. Ugualmente chi si presenta con il biglietto del Castello del Buonconsiglio alla cassa del Teatro Sociale di Trento ottiene una riduzione sul biglietto per l'opera Hanjo.



GianAngelo Pistoia <gianangelo.pistoia@gmail.com>

Invito per visita Console Yuji Amamiya in Trentino.

SECRETARY OF THE CONSUL GENERAL <segret.cg@ml.mofa.go.jp> 1 marzo 2023 alle ore 15:37

A: GianAngelo Pistoia <gianangelo.pistoia@gmail.com>

Gent.mo Sig. GianAngelo Pistoia

La ringrazio per la Sua email e per la telefonata di poc'anzi.

Ho provveduto a inoltrare la lettera allegata alla Console Generale Aggiunta Dott.ssa Nabeshima.

Come anticipato telefonicamente, Le confermo che il Console Generale Dott. Amamiya Yuji, sta giungendo al termine della Sua missione presso questo Consolato, pertanto purtroppo non potrà visitare il Trentino.

L'insediamento del nuovo/a Console Generale avverrà indicativamente a metà aprile. Sarà la Dott.ssa Nabeshima a presenziare a tutti gli eventi e a fare le trasferte durante questo periodo di transizione.

Cercheremo di comunicarVi quanto prima l'eventuale conferma della visita in Trentino da parte della Dott.ssa Nabeshima.

Resto a disposizione e Le porgo intanto i miei più cordiali saluti.

Carola Confalonieri

Segreteria del Console Generale
Consolato Generale del Giappone
Via Privata C. Mangili 2/4 - 20121 Milano
Tel. 02 6241141 - Fax 02 6597201
Website: www.milano.it.emb-japan.go.jp

TRENTO - CASTELLO DEL BUONCONSIGLIO | 3 DICEMBRE 2022 - 1 MAGGIO 2023

